

## Importante exportador *(de la pág. 2)*

para la industria. Con objeto de conservar esta ventaja y contribuir a los esfuerzos de conservación de recursos energéticos, la industria viene trabajando durante varios años para reducir su consumo energético por tonelada producida. Al comienzo del proyecto, la industria tenía por objetivo reducir el 12 por ciento de su consumo energético durante el período 1972-1980. En 1980, ha superado su objetivo al reducir su consumo energético al 17 por ciento, esperándose reducir todavía su consumo al 30 por ciento de aquí a 1984.

### Sembrar para recoger

Canadá constituye una fuente de riquezas naturales abundantes, ya que posee una décima parte de los recursos forestales del mundo entero. Varias regiones del país están pobladas de especies que proporcionan una materia prima de alta calidad. Canadá ya es conocido en el mundo entero por su picea negra del que se fabrica un excelente papel. Ciertos países de Europa se sirven de productos canadienses para mejorar la calidad de la pasta de papel producido por ellos. A pesar de la abundancia de sus recursos, la industria canadiense de pasta celulósica y de papel está buscando siempre los medios de racionalizar todavía más su utilización y de desarrollar nuevas fuentes de materias primas.

Canadá disfruta de una buena reputación en el campo de la investigación y desarrollo forestales. El trabajo de investigación silvícola promete, entre otras cosas, la producción de especies superiores, la mejoración de técnicas actuales y la protección creciente de las poblaciones existentes. La industria celulósica colabora en los trabajos afines a las talas de bosques, para reducir los costos de explotación, elevar al máximo los rendimientos en el lugar y poner a punto las técnicas necesarias para superar terrenos difíciles. Además, la investigación en el campo de la fabricación de la pasta de papel asegura ya el aumento del rendimiento de las fibras, y la aplicación de nuevas técnicas permitirá la utilización de una mayor variedad de especies, sin contar la reducción progresiva de costos energéticos.

Canadá, rico en recursos naturales relativamente económicos, está abocado a la investigación y al desarrollo, así como a la modernización de la industria de pasta celulósica y de papel. Como tal, sabrá aprovecharse de las aperturas de nuevos

mercados y se mantendrá en la primera línea como exportador de productos forestales del mundo. Para los importadores, esta posición representa la mejor garantía de un suministrador estable y un producto de gran calidad a precios competitivos.

## Reminiscencia de la fiebre del oro

Los Días de Klondike, el festival anual de 10 días de duración de Edmonton, Alberta, que se celebra en julio, atrajo este año a una gran masa de entusiastas aficionados.

El nombre de Días de Klondike se dió a estas festividades por la ciudad de Edmonton hace 20 años, en reconocimiento del papel desempeñado por la ciudad como centro de servicio y punto de parada de los miles de cateadores que marchaban al norte en busca de oro, durante la fiebre del oro de fines del siglo XIX.

Muchas de las actividades de las celebraciones fueron organizadas por la Asociación Días de Klondike que recibió una subvención importante del consejo municipal de Edmonton.

Durante las festividades, los bares, bancos y otros locales de negocios se convirtieron en salones, fuertes y puestos comerciales, en un esfuerzo de la ciudad para remontarse en el tiempo. Las mujeres se vestían con los vestidos de volantes, medias de malla y las plumas tan típicas de aquella época, mientras que los hombres llevaban elásticos en las mangas, chalecos o cualquier cosa que les diese un cierto parecido al atuendo del siglo XIX.

Parte del éxito de la celebración se debió al hecho de hacerse énfasis en entretenimientos económicos, tanto en el centro de la ciudad como en los campos de la exhibición, donde el precio de entrada de \$4 por adulto cubría muchas actividades gratuitas, incluso entretenimiento al aire libre.

---

## Noticias breves

Canadá contribuirá con \$40.000 a la Organización Panamericana de la Salud para ayudar a las víctimas de las graves inundaciones ocurridas en Honduras, y concederá \$35.000 a la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, en respuesta a una apelación hecha en favor de las víctimas de las inundaciones en Paraguay y Tanzania. Los fondos serán concedidos en el

cuadro del programa de ayuda humanitaria internacional de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI).

El conjunto de programas de creación directa de empleo, anunciado últimamente por el Ministro de Empleo y de Inmigración, asegurará empleos a más de 57.000 canadienses durante este otoño e invierno próximo. La iniciativa principal necesitará 270 millones de dólares en el cuadro de estos proyectos de desarrollo comunitario de Canadá. Este año, el programa incluye un componente especial de acción en casos de urgencia, un segundo dedicado a los poblaciones nativas y un tercero para la juventud.

La Junta de Trigo de Canadá ha anunciado la venta de 300.000 toneladas adicionales de trigo a China. La nueva venta es una adición a los dos contratos concluidos ya, con lo que se eleva el total de ventas a China durante la primera mitad de la estación de envío a 2,5 millones de toneladas.

Un equipo de 17 investigadores del Ministerio de Agricultura estudian la vomitoxina del trigo. La vomitoxina es una sustancia venenosa producida por un hongo parásito del trigo que puede causar la pérdida de peso del ganado vacuno que lo come e incluso su muerte.

Los desplazamientos veraniegos por residentes canadienses dentro de Canadá han permanecido relativamente estables en los últimos 4 años (1978-81), de acuerdo con la encuesta turística de la Oficina de Turismo del gobierno canadiense. El número total de viajes por persona en Canadá por canadienses aumentó marginalmente de 38,9 millones, en 1978, a 39,4 millones, en 1981, con un máximo de 39,9 millones de viajes por persona en 1980. Se define un viaje por persona como el viaje nacional realizado por una persona que se desplaza por lo menos 80 kilómetros desde su lugar de residencia.

---

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndole la mención de la fuente. La Sra Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

*This publication appears in English under the title Canada Weekly.*

*Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.*

*Esta publicação encontra-se também disponível em português sob o título Notícias do Canadá.*

---

# Canada